3.3. Main characteristics of the material... ..............................................................77
3.4. Selecting and analyzing verbal parameters.................................................82
3.5. Selecting and analyzing gestural parameters.............................................85
Summary of Chapter 3.........................................................................................91
CHAPTER 4. Analysis of event construal in oral narratives: Verbal and gestural components....93
4.1. Verbal construal of events: Qualitative and quantitative analyses of verbs...............93
4.1.1. Analysis of tense and aspect..................................................................93
4.1.2. Qualitative and quantitative analysis of semantic verb groups................102
4.2. Non-verbal event construal: Qualitative and quantitative analyses of gestures........107
4.2.1. Quantitative analysis of gesture forms..................................................107
4.2.2. Factors that influence the correlation between the expression of boundedness on the verbal and gestural levels...............................................................110
4.2.3. Gesture factors.....................................................................................112
4.2.4. Profiling factor....................................................................................125
4.2.5. Linguistic-pragmatic factors.................................................................130
Summary of Chapter 4.......................................................................................142
CHAPTER 5. Multimodal event construal in L2 speakers’ narratives: A comparison between L1 and L2 speakers.................................................................144
5.1. Theoretical review of the French aspectual system as compared to that of Russian....144
5.1.1. Aspect in French...................................................................................145
5.1.2. Differences between aspect in Russian and in French: Points of convergence and difference.................................................................148
5.1.3. Passé composé and imparfait in practical grammar books.......................153
5.2. Second language acquisition in speech and gesture......................................156
5.3. French L1 results in comparison with Russian L1 results............................159
5.4. L2 study: Hypothesis, materials and methods..........................................162
5.5. Quantitative results and their assessment................................................163
5.6. Qualitative results.....................................................................................164
5.6.1. Representation in gestures...................................................................164
5.6.2. The profiling factor in the L2 data.......................................................166
5.6.3. French language peculiarities
5.6.4. Peculiarities of L2 speakers’ gestures
Summary of Chapter 5
CHAPTER 6. Summary and discussion
BIBLIOGRAPHY
APPENDIX 1: Transliteration conventions used for Russian (Cyrillic to Latin alphabet)
APPENDIX 2: Consent form
APPENDIX 3: The conversation prompts as provided in Russian and French
APPENDIX 4: A screenshot of work in ELAN